

Bruksela, 14 maja 2018 r.  
(OR. en)

15380/17

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2017/0318 (NLE)

---

COLAC 138  
WTO 327

#### **AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY**

---

|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dotyczy: | DECYZJA RADY w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania, w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich, Trzeciego protokołu dodatkowego do Umowy o partnerstwie gospodarczym oraz koordynacji politycznej i współpracy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

---

**DECYZJA RADY (UE) 2018/...**

**z dnia ...**

**w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania, w imieniu Unii Europejskiej  
i jej państw członkowskich, Trzeciego protokołu dodatkowego  
do Umowy o partnerstwie gospodarczym oraz koordynacji politycznej i współpracy  
między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony,  
a Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi, z drugiej strony,  
w celu uwzględnienia przystąpienia  
Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 91, art. 100  
ust. 2, art. 207 i 211, w związku z art. 218 ust. 5,

uwzględniając Akt przystąpienia Republiki Chorwacji, w szczególności jego art. 6 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa o partnerstwie gospodarczym oraz koordynacji politycznej i współpracy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi, z drugiej strony<sup>1</sup> (zwana dalej „Umową ogólną”) została podpisana w dniu 8 grudnia 1997 r. i weszła w życie w dniu 1 października 2000 r.
- (2) Zgodnie z art. 6 ust. 2 Aktu przystąpienia Republiki Chorwacji, przystąpienie Chorwacji do Umowy ogólnej zostaje zatwierdzone poprzez zawarcie protokołu do Umowy ogólnej, które Rada, stanowiąc jednomyślnie w imieniu państw członkowskich zawiera z Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi.
- (3) W dniu 14 września 2012 r. Rada upoważniła Komisję do podjęcia rokowań z Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi w celu zawarcia Trzeciego protokołu dodatkowego do Umowy ogólnej w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej (zwanego dalej „Protokołem”) zakończyły się pomyślnie.
- (4) W art. 5 ust. 3 protokołu przewidziano jego tymczasowe stosowanie do czasu jego wejścia w życie.
- (5) Należy podpisać Protokół i stosować go tymczasowo, do czasu zakończenia procedur niezbędnych do jego wejścia w życie.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 276, 28.10.2000, s. 45.

### *Artykuł 1*

Niniejszym zezwala się na podpisanie, w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich, Trzeciego protokołu dodatkowego do umowy o partnerstwie gospodarczym oraz koordynacji politycznej i współpracy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej, z zastrzeżeniem jego zawarcia.

Tekst Protokołu dołącza się do niniejszej decyzji<sup>+</sup>.

### *Artykuł 2*

Rada upoważnia niniejszym swojego Przewodniczącego do wyznaczenia osoby lub osób umocowanych do podpisania Protokołu w imieniu Unii i jej państw członkowskich.

---

<sup>+</sup> Delegacje: zob. dokument ST 15410/17.

### *Artykuł 3*

Protokół stosuje się tymczasowo zgodnie z jego art. 5 ust. 3 do czasu zakończenia procedur niezbędnych do jego wejścia w życie.

### *Artykuł 4*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---